

Ének az éjben

Megrendül a szárazföld, eltűnik a völgy.
A hegyek, sziklák leomlanak. Az árvizek áradnak.
A szárazföld elsodródik, az ember szíve bánkódik.

Ayeh Eloah ossai noten zemirot ba'laylah?
Ayeh Eloah ossai noten zemirot ba'laylah?
(*Hol van Isten, a Teremtőm, Aki énekeket ad az éjben?*)

Az éjszakában Te vagy énekem, Teutánad szomjazik a lelkem.
Míg Tehozzád elérkezem, hozzád száll énekem az éjben.

Virágok kinyílnak és elhervadnak,
Az élet mint az árnyék, gyors léptekkel jön a vég.
Oly sok a földi szenvedés, hiányzik a reménység.

Ayeh Eloah ossai noten zemirot ba'laylah?
Ayeh Eloah ossai noten zemirot ba'laylah?

Az éjszakában Te vagy énekem, velem vagy a mély völgyekben.
Míg Tehozzád elérkezem, hozzád száll énekem az éjben.

Oly sokféleképpen szól mihozzánk Isten,
Mégis sokan nem hallják az éjszakában a szavát.
Jól tudom Megváltóm él, Szelleme bennem él.

Atah Elochai, ossai, noten zemirot ba'laylah!
Atah Elochai, ossai, noten zemirot ba'laylah!
(*Te vagy Istenem, Teremtőm, Aki énekeket ad az éjben!*)

Ég és Föld elmúlnak, de Igéid megmaradnak.
Szereteted jobb az életnél, kegyelmed végig elkísér.
Míg meglát Téged a szemem, követlek a szűk ösvényen,
Míg éjfélkor a hívás elhangzik, énekem az éjben hallatszik!

Atah Elochai, ossai noten zemirot ba'laylah!
Atah Elochai, ossai noten zemirot ba'laylah!

Énekszöveg Jób 14, 19, 33 és 35 (Biblia) alapján

Szöveg és dallam: Esther Judith Becker